

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	78,7 %			
Index energetické účinnosti	104,1			
Energetický štítek	A			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	180-250 mm			
Průměrná spotřeba paliva	1,8 kg/h			
Povolená dávka paliva	2,3 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	22,8 m ³ /h			
Jmenovitý výkon (P_{nom})	6,0 kW			
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{Wnom})	---			
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalinových cest	7,6 g/s			
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	262 °C			
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	303 °C			
Provozní tah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ano			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ano			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	17 °C			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34 mg/Nm ³			
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578 % 723 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	81 mg/Nm ³			
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	1030 471 431	mm
Rozměry spalovací komory Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	398 336 324	mm
Rozměry dveří topeniště Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	--- --- ---	mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	921	mm
Objem teplovodního výměníku	---	l
Průměr kouřovodu	150	mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150	mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	125	mm
Hmotnost	126	kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---	cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---	cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

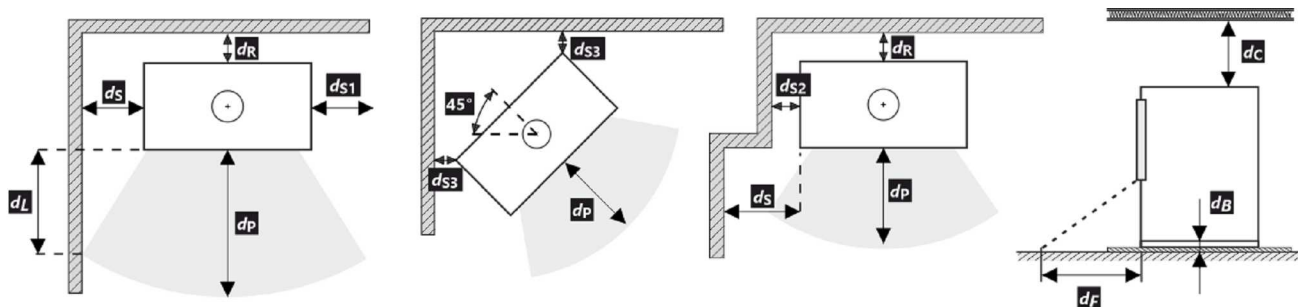
Zadní (d_R)		250	mm
Čelní (d_P)		1100	mm
Čelní k podlaze (d_F)	***	480	mm
Boční (d_S)		550	mm
Boční se sklem (d_{S1})		550	mm
Boční – výklenek (d_{S2})		550	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})		200	mm
Boční záření (d_L)		0	mm
Od podlahy (d_B)		10	mm
Od stropu (d_C)		750	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

Zadní (d_R)		---	mm
Boční (d_S)		---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)		50	mm
Boční (d_S)		400	mm



- * Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.
- ** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.
- *** Podlaha z hořlavého materiálu musí být před KK chráněná izolační deskou SILCA 250 šířky 40 mm nebo adekvátní náhradou minimálně do vzdálenosti 800 mm.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	78,7 %			
Index energetickej účinnosti	104,1			
Energetický štítok	A			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	180-250 mm			
Priemerná spotreba paliva	1,8 kg/h			
Povolená dávka paliva	2,3 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	22,8 m ³ /h			
Menovitý výkon (P_{nom})	6,0 kW			
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	---			
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	---			
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	7,6 g/s			
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	262 °C			
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	303 °C			
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Áno			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Áno			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	17 °C			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34 mg/Nm ³			
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578 % 723 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	81 mg/Nm ³			
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			
Stála strata vzduchu (V_h)	---			
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery		
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1030 471 431	mm
Rozmery spaľovacej komory		
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	398 336 324	mm
Rozmery dvierok ohniska		
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	921	mm
Objem teplovodného výmenníka	---	l
Priemer dymovodu	150	mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	125	mm
Hmotnosť	126	kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---	cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---	cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov
S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)
Poznámka

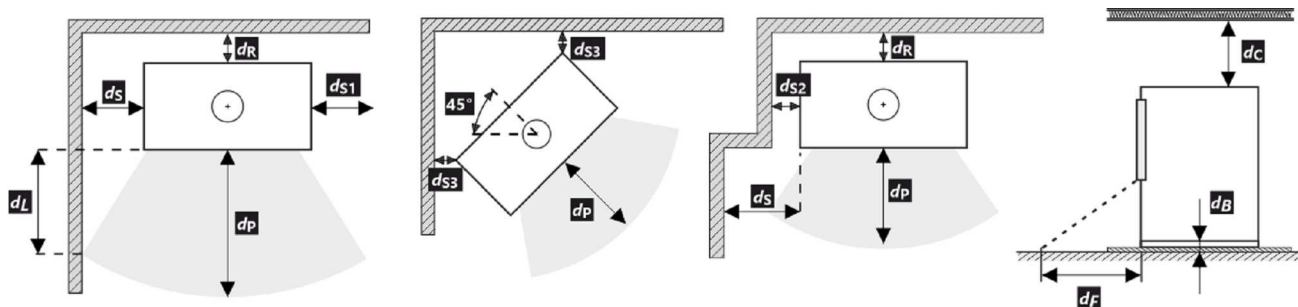
Zadná (d_R)		250	mm
Čelná (d_P)		1100	mm
Čelná k podlahe (d_F)	***	480	mm
Bočná (d_S)		550	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})		550	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})		550	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})		200	mm
Bočné žiarenie (d_L)		0	mm
Od podlahy (d_B)		10	mm
Od stropu (d_C)		750	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

Zadná (d_R)		---	mm
Bočná (d_S)		---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)		50	mm
Bočná (d_S)		400	mm



- * Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.
- ** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.
- *** Podlaha z horľavého materiálu musí byť pred krbovými kachľami chránená izolačnou doskou SILCA 250 šírky 40 mm, alebo adekvátnou náhradou, minimálne do vzdialenosti 800 mm.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Klasyfikacja produktu	Type BE				
Sprawność energetyczna (η_{nom})	78,7				%
Współczynnik efektywności energetycznej	104,1				
Etykieta energetyczna	A				
Opał	Kawałek drewna				
Długość polan	180-250				mm
Nominalna dawka opału	1,8				kg/h
Dopuszczalna dawka opału	2,3				kg/h
Interwał dokładania	1 godzina				
Ilość powietrza do spalania	22,8				m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	6,0				kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła ($P_{w, nom}$)	---				kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	---				bar
Masa cząstek stałych w spalinach	7,6				g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	262				°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	303				°C
Ciąg komin (p_{nom})	12				Pa
Klasa temperaturowa komina	T400				
Podłączenie do wspólnego komina	Tak				
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Tak				
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	17				°C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34				mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578 723				% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x, nom}$)	81				mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania	---				
Zużycie energii elektrycznej (W)	---				W
Standing air loss (V _h)	---				m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT				

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1030 471 431	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	398 336 324	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	921	mm
Pojemność płaszczka wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	125	mm
Waga	126	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tylna (d_R)		250	mm
Czołowa (d_P)		1100	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	***	480	mm
Boczne (d_S)		550	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})		550	mm
Boczne – nisza (d_{S2})		550	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})		200	mm
Promieniowanie boczne (d_L)		0	mm
Od podłogi (d_B)		10	mm
Z sufitu (d_C)		750	mm

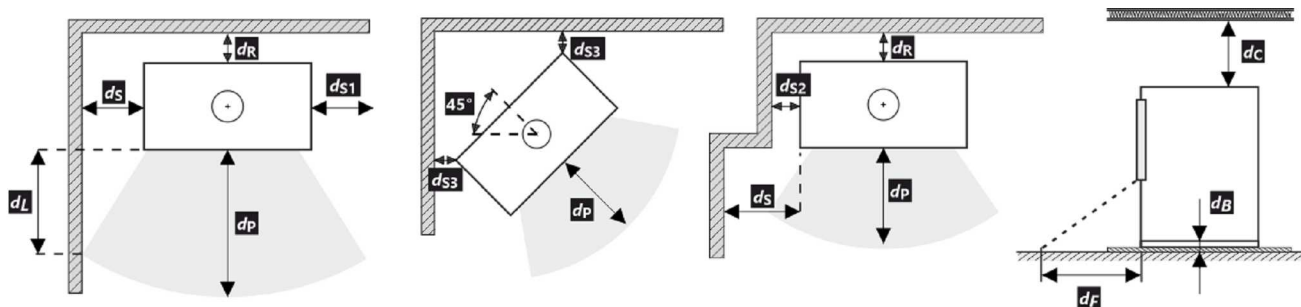
Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

**

Tylna (d_R)		---	mm
Boczne (d_S)		---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)		50	mm
Boczne (d_S)		400	mm



- * Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.
- ** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.
- *** Podłogę z materiału palnego należy zabezpieczyć przed piecem kominkowym płytą izolacyjną SILCA 250 lub odpowiednim zamiennikiem grubości 40 mm, przynajmniej w odległości 800 mm.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Termékosztályozás	Type BE			
Energetikai határfok (N_{nom})	78,7 %			
Energiahatékonysági mutató	104,1			
Energia címke	A			
Üzemanyag	Darabos fa			
Üzemanyag hossza	180-250 mm			
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	1,8 kg/h			
Megengedett üzemanyag mennyiség	2,3 kg/h			
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra			
Az égési levegő mennyisége	22,8 m ³ /h			
Névleges teljesítmény (P_{nom})	6,0 kW			
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye ($P_{w,nom}$)	--- kW			
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	--- bar			
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	7,6 g/s			
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	262 °C			
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	303 °C			
Huzatigény (p_{nom})	12 Pa			
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400			
Csatlakozás a közös kéményhez	Igen			
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén	Igen			
A fa maximális felmelegedése a kályhában	17 °C			
Por O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34 mg/Nm ³			
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578 % 723 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x,nom}$)	81 mg/Nm ³			
Automatikus égésszabályozás	---			
Villamosenergia-fogyasztás (W)	--- W			
Álló légvesztés (V _h)	--- m ³ /h			
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT			

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	1030 471 431 mm			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)				
Az égéstér méretei	398 336 324 mm			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)				
Kandalló ajtó méretei	--- --- --- mm			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)				
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	921 mm			
A melegvíz-cserélő térfogata	--- l			
A füstcső átmérője	150 mm			
A füstcsőcsonk átmérője (D _{out})	150 mm			
A külső levegő csatlakozás átmérője	125 mm			
Súly	126 kg			
A bemeneti szellőzőrács területe	--- cm ²			
A kimeneti szellőzőrács területe	--- cm ²			

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)		250	mm
Első (d_P)		1100	mm
Első a padlóra (d_F)	***	480	mm
Oldalfal (d_S)		550	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})		550	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})		550	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})		200	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)		0	mm
A padlóról (d_B)		10	mm
Mennyezettől (d_C)		750	mm

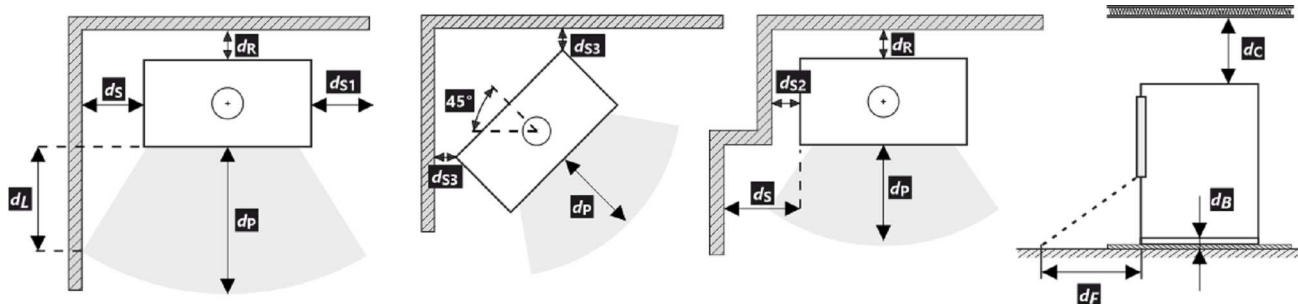
Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

**

Hátsó fal (d_R)		---	mm
Oldalfal (d_S)		---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)		50	mm
Oldalfal (d_S)		400	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.
- *** Az gyúlékony anyagú padlót a kandalló kályhától 40 mm széles SILCA 250 szigetelőlappal, vagy megfelelő helyettesítővel kell védeni, legalább 800 mm távolságig.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	78,7			%
Индекс энергетического КПД	104,1			
Этикетка энергетической эффективности	A			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	180-250			mm
Средний расход топлива	1,8			kg/h
Допустимая загрузка топлива	2,3			kg/h
Интервал пополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	22,8			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	6,0			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника ($P_{w, nom}$)	---			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	---			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	7,6			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	262			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	303			°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Да			
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Да			
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	17			°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34			mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578		723	% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % ($NO_{x, nom}$)	81			mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	1030 471 431			mm
Размеры камеры сгорания Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	398 336 324			mm
Размеры дверки топочной камеры Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	--- --- ---			mm
Высота оси заднего (бокового) отвода	921			mm
Объём тепловодного теплообменника	---			l
Диаметр дымохода	150			mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	150			mm
Диаметр центрального подвода воздуха	125			mm
Масса	126			kg
Площадь входной вентиляционной решётки	---			cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки	---			cm ²

Расстояние до горючих материалов
с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства) Примечание

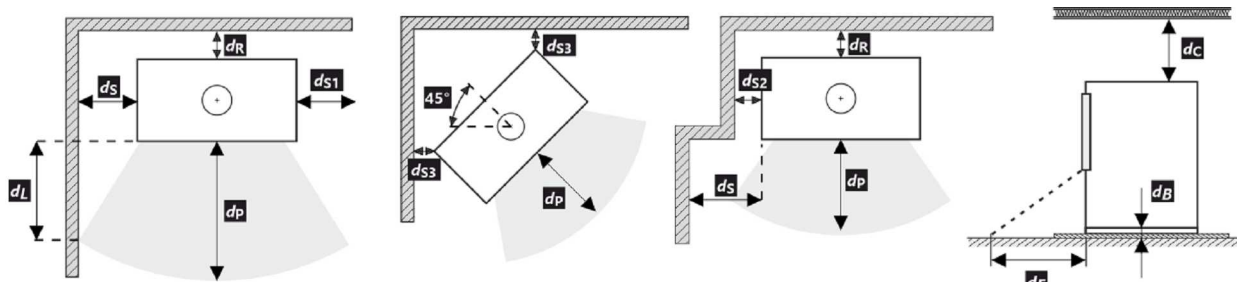
Заднее (d_R)		250	mm
Переднее (d_P)		1100	mm
Переднее нижне (d_F)	***	480	mm
Бокове (d_S)		550	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})		550	mm
Бокове – ниша (d_{S2})		550	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})		200	mm
Боковое излучение (d_L)		0	mm
От пола (d_B)		10	mm
От потолка (d_C)		750	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом **

Заднее (d_R)		---	mm
Бокове (d_S)		---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)		50	mm
Бокове (d_S)		400	mm



- * При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.
- ** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.
- *** Пол из горючего материала, должен быть защищен от печи-камина изоляционной плитой SILCA 250 толщиной 40 мм или соответствующим заменителем, по крайней мере, на расстоянии до 800 мм.